發佈：2013-11-19, 週二 17:02
點擊數：5225

埃及之於摩西的以色列，黑船之於明治維新，帝國入侵之於中國民族主義，殖民之於台灣獨立－－苦難，是建構共同體想像的過程。而苦難不只來自人禍，更來自天災。隨著媒體產業與技術日漸發達也愈趨精緻，一個颱風、一場地震、一陣洪水，一襲海嘯，都讓所謂的命運共同體，似乎不只是想像而已。

在這個影像充斥的台灣社會，每當發生天災意外，我們總是被各種畫面、聲響、報導所包圍，在這般疲勞轟炸之下，到底氾濫的影像是會將苦難的感受刻劃於我們的記憶之中？還是會讓我們變得愈來愈麻木且冷漠？因為我們是人，所以當我們正視苦難眾生的面容，會感受到憐憫而悲痛。但重要的不只是感受，良知總是稍縱即逝，要有所改變，便要將感受付諸行動。面對天災，能夠採取什麼行動？或許就像是那句老話：「有錢出錢，有力出力。」親臨現場的，掃除障礙，搬運物資；網路在線的，彙整災情，互通消息；那些分身乏術的，至少可以募款集資。捐款，是最簡單的行動。

然而，捐款的發生，涉及諸多複雜機制。從苦難如何透過媒體再現，苦難感受如何轉譯成捐款需求，捐款者的社會經濟地位，到政府與民間社團如何有效運用捐款，這涉及良知，卻也涉及文化與治理的機能與制度。如果我們來比較台灣社會對於日本與中國的捐款數量，更可以發現箇中微妙之處。

2008年的中國汶川大地震，根據四川省人民政府於隔年公佈資料，扣除官方的20億，台灣民間總共捐助台幣50.5億，[1]捐助額度僅次於香港。相較於此，2011年的日本東北大地震，台灣民間就捐助台幣

70多億，捐助額度為世界第一。[2]誠然，救災憑藉的不單純是資金的挹注，捐助的多寡也並不與誠意成正比，但捐款額度的比較，仍值得深

省。

可以確定的是，縱使捐款，也仍然擺脫不了權力的作用。以日本大地震為例，2011年5月，知名導演北野武主持的節目「北野武的TV擒抱」，邀請多國駐日記者到場評論震災後各國救援行動。節目後半，日本記者山際澄夫與北野武向來賓解說各國所投入的人力、物資、捐款數字，就在提及中國捐助了日幣3.7億並派遣15人救援隊伍之時，中國記者孔健突然插話，表示如果加上台灣，中國捐款就是世界第一。此語一出，現場譁然。而當山際澄夫對於日本政府花錢向十多個捐款國家登報致謝卻獨漏台灣感到不以為然時，孔健又喊出「台灣是中國的一部分」，山際澄夫於是回嗆，「台灣是台灣，中國是中國」。[3]

節目播出後，在台灣引發不小的風波。捐款本身是情感驅動的行為，而情感不只來自於影像的召喚，更來自於記憶與投射。國民黨政權的高壓統治，讓象徵著現代化的日本，成為台灣社會的憧憬；中國在國際政治的外交圍堵，也在台灣社會留下國際孤兒的陰影。汶川大地震與日本大地震捐款額度那20億的差距，或許就是某種隱喻。

Phoca PDF

發佈：2013-11-19, 週二 17:02
點擊數：5225

捐款的數量是一回事，捐款的運用卻是另一回事。根據學者林宗弘的研究，2008年中國汶川大地震，災後重建過程中民間捐款的流向，突顯了中國相關法令規範上的不完備以及執行上的不確實。甚至有民間社團受訪者表示，其募得物品「在機場運出來就被公安攔截，說所有物資全部歸紅十字會與民政部門統一管理，就把我們辛辛苦苦募來的東西運走了□結果到了災區，紅十字會又說他們能力不夠運不進去，倉庫空間也不夠，又叫我們這些社團幫忙托運」。總的來說，中國各級政府在重建過程中佔用大多數的民間捐款，而捐贈單位往往無法監督其用途。[4]相較於此，日本的制度便較為完善，捐款的運用並非由日本紅十字會等募款團體來決定，而是由第三方的「義援金分配委員會」來分配，這個義援金只能用於受災民眾，不能另外挪作他用，更不能作為活動經費。52011年日本大地震的捐款為史上最高，雖然也不乏弊案，但卻無損捐款者對於捐款制度的肯定。

如果說捐款數量表現捐款者對於災區的認知與態度，屬文化面；那麼捐款運用則影響捐款者對於災區公權力機構的信任，則屬治理面。我們為什麼會想要捐款？又為什麼會覺得捐款會有用？這當然有其文化面與治理面的因素。但重要的或許不只是「為什麼」，而是「怎麼辦」——我們要如何讓捐款真正成為一種行動，而非只是購買一張讓遮掩良知逃避現實的贖罪券。捐款不等於解決問題，捐款甚至還會暴露更多問題，但這並非意味著要就此卻步。要是捐款行為有什麼值得深省的，或許便在於此吧。

就像是蘇珊．桑塔格（Susan Sontag）在《旁觀他人之痛苦》所說的：「人並非因為受到數量龐雜的影像衝擊而變得無動於衷——若這是個適洽的形容。令感受呆滯的原因是有所感而無所行動。」

作者黃守達為台大法律所學生

註解：

1.《蘋果日報》，〈川震周年台灣捐款計70億〉，2009年5月8日。

2.ETtoday，〈絕不能對台灣失禮！311震災2周年 日首邀我代表獻花〉，2013年3月12日。

3.NOWnews，〈回嗆厚臉皮中國記者！網友用「正義新聞」感謝山際澄夫〉，2011年5月12日。

4.林宗弘，〈災後重建的政治：以中國512地震與台灣921地震為案例的分析〉；刊於《台灣社會學刊》，第50期，2012年，頁76-78。

5.橋本隆則，〈橋本隆則專款用日本沒有"郭美美"〉；刊於搜狐評論，2013年4月26日。

Phoca PDF